

TÒA ÁN NHÂN DÂN

HUYỆN NINH HẢI

TỈNH NINH THUẬN

Số: 11/2024/QĐST-VDS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT  
NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Ninh Hải, ngày 28 tháng 9 năm 2024

## QUYẾT ĐỊNH

### SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ

*V/v: Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án  
đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước*

## TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NINH HẢI, TỈNH NINH THUẬN

*Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:*

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên họp:* Bà Nguyễn Thị Huệ.

*Thư ký phiên họp:* Bà Lê Ngọc Mai Linh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên họp:* Bà Phạm Thị Hà Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 9 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số:

11/2024/TLST-VDS ngày 17 tháng 9 năm 2024 về việc “Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước” theo Quyết định mở

phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số 11/2024/QĐST-DS ngày 23 tháng 9 năm 2024, gồm những người tham gia tố tụng sau đây:

- **Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:** Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

*Người đại diện theo pháp luật:* Ông [Nguyễn Ngọc T](#) – Chức vụ: Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

Địa chỉ: [Khu phố K, thị trấn K, huyện N, tỉnh Ninh Thuận](#).

### **NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:**

*Theo Văn bản số 231/CCTHADS ngày 16/9/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải và tại phiên họp người đại diện theo pháp luật là ông [Nguyễn Ngọc T](#) trình bày:*

Căn cứ Bản án số 36/2014/HSST ngày 23/12/2014 của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải đã ra Quyết định thi hành án số 195/QĐ-CCTHA ngày 07/12/2017 cho thi hành án đối với ông [Thái Quốc H](#) (Tên gọi khác: Dòm) – sinh năm: 1985, địa chỉ: [Thôn A, xã X, huyện N, tỉnh Ninh Thuận](#).

Theo quyết định thi hành án, ông [H](#) phải nộp 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm, tịch thu sung công quỹ Nhà nước 3.730.000đồng và phạt bổ sung 15.000.000 đồng. Đến nay ông [H](#) mới thi hành được 8.730.000đồng. Ông [H](#) còn phải thi hành số tiền 10.200.000đồng.

Qua xác minh điều kiện thi hành án xác định, ông [H](#) không có bất kỳ tài sản gì để đảm bảo nghĩa vụ thi hành án. Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải cũng đã ra Quyết định số 35-QĐ/CCTHADS ngày 14/8/2018 về việc chưa có điều kiện thi hành án đối với ông [H](#).

Đối chiếu với quy định tại khoản 3 Điều 61 Luật thi hành án dân sự (Sửa đổi, bổ sung năm 2014) và Điều 2 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, [Bộ T1](#), Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi

hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước, ông [H](#) đủ điều kiện để xét giảm nghĩa vụ thi hành khoản nghĩa vụ nêu trên.

Tại phiên họp, đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải vẫn giữ nguyên yêu cầu và đề nghị mức giảm cho ông [H](#) là 2.550.000 đồng.

*Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ninh Hải:* Đề nghị Tòa án căn cứ khoản 9 Điều 27, Điều 370, 488 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015; Điều 61, 63, 64 Luật Thi hành án dân sự (Sửa đổi, bổ sung năm 2014); Điều 2 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15 tháng 9 năm 2015 của Bộ Tư pháp, [Bộ T1](#), Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước; chấp nhận yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải giảm nghĩa vụ thi hành án cho ông [Thái Quốc H](#).

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

*Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải và đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ninh Hải tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải nhận định:*

[1] Về thủ tục tố tụng:

[1.1] Xác định yêu cầu việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải yêu cầu Tòa án xem xét giảm nghĩa vụ thi hành khoản phạt bổ sung cho ông [Thái Quốc H](#) (Tên gọi khác: Dỏm) Tòa án xác định đây là việc dân sự: “Yêu cầu xét giảm nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước” quy định tại khoản 9 Điều 27 Bộ luật tố tụng dân sự.

[1.2] Thẩm quyền giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải có trụ sở tại [khu phố K, thị trấn K, huyện N, tỉnh Ninh Thuận](#). Căn cứ khoản 1 Điều 488 Bộ luật tố tụng dân sự, việc dân sự thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Ninh Hải, tỉnh Ninh Thuận.

[2] Về nội dung yêu cầu:

[2.1] Ngày 16 tháng 9 năm 2024, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải có Văn bản số 231/CCTHADS đề nghị Tòa án xét giảm nghĩa vụ thi hành tiền phạt bổ

sung cho ông [Thái Quốc H](#) với số tiền là 10.200.000đồng. Cụ thể tại phiên họp, đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải đề nghị xét giảm cho ông [H](#) số tiền là 2.250.000đồng là không quá ¼ của số tiền 10.200.000đồng.

Theo Quyết định số 195/QĐ-CCTHA ngày 07/12/2017 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải về việc Thi hành án chủ động và Biên bản xác minh điều kiện thi hành án ngày 30/9/2022; 19/8/2024 của Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải thể hiện: Ông [Thái Quốc H](#) đã bỏ địa phương đi đâu, làm gì không xác định được và không có bất kỳ tài sản gì để đảm bảo nghĩa vụ thi hành án. Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải cũng đã ra Quyết định số 35-QĐ/CCTHADS ngày 14/8/2018 về việc chưa có điều kiện thi hành án đối với ông [H](#). Như vậy, việc tổ chức thi hành án đến nay đã hơn 05 năm nhưng ông [H](#) vẫn chưa thi hành được khoản tiền phạt bổ sung còn lại để thu nộp ngân sách Nhà nước.

[2.2] Sau khi xem xét hồ sơ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải thì trường hợp của ông [H](#) đủ điều kiện để được giảm nghĩa vụ thi hành án theo quy định tại khoản 3 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự (Sửa đổi, bổ sung năm 2014); Điều 2, Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, [Bộ T1](#), Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước nên được Tòa án chấp nhận.

*Vì các lẽ trên;*

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ khoản 9 Điều 27, Điều 370 và Điều 488 Bộ luật tố tụng dân sự; khoản 1 Điều 61, Điều 63, Điều 64 của Luật Thi hành án dân sự (Sửa đổi, bổ sung năm 2014); Điều 2, Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, [Bộ T1](#), Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước.

1. Chấp nhận yêu cầu của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải về việc giảm một phần cho ông [Thái Quốc H](#) (Tên gọi khác: [D](#)) số tiền phải nộp vào ngân

sách Nhà nước là 2.550.000 đồng (*Hai triệu năm trăm năm mươi ngàn đồng*) trong số tiền 10.200.000 đồng tiền án phạt bổ sung mà ông [H](#) còn phải thi hành.

2. Về lệ phí sơ thẩm giải quyết việc dân sự: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ninh Hải không phải chịu lệ phí giải quyết việc dân sự.

3. Viện kiểm sát nhân dân huyện Ninh Hải có quyền kháng nghị Quyết định này trong thời hạn 07 ngày; Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận có quyền kháng nghị Quyết định này trong thời hạn 15 ngày, kể từ nhận được Quyết định.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện Ninh Hải;
- Chi cục THADS huyện Ninh Hải;
- Ông Thái Quốc Hùng;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA  
PHIÊN HỌP**

**Nguyễn Thị Huệ**



